

Tu ciudad, nuestra comunidad

SAN MATEO NEWS

Primavera 2026

Carta del Administrador de la Ciudad

Mantenerse conectado y participar en San Mateo



San Mateo es más fuerte cuando las personas se mantienen conectadas, informadas e involucradas en la vida comunitaria. Ya sea reportando un problema, compartiendo opiniones sobre un proyecto de la Ciudad, asistiendo a una reunión pública o pasando tiempo con los vecinos en eventos locales, hay muchas formas de participar en el desarrollo de nuestra comunidad.

Una de las formas más recientes de conectarse con la Ciudad es a través de **la aplicación My San Mateo y el portal web, disponibles en *cityofsanmateo.org/mysanmateo***. Esta herramienta facilita solicitar servicios de la Ciudad, reportar inquietudes y mantenerse informado sobre lo que sucede en su vecindario. Usted puede dar seguimiento al estado de sus solicitudes, recibir actualizaciones y comunicarse directamente con el personal de la Ciudad, lo que hace más sencillo y transparente el acceso a los servicios municipales. Ya sea que esté en casa o en movimiento, My San Mateo pone los servicios de la Ciudad al alcance de su mano.

Hay muchas formas de participar en la vida cívica para que usted pueda **ayudar a definir las decisiones que impactan a su comunidad**. Los residentes pueden seguir el trabajo de las juntas, comisiones y comités de la Ciudad y explorar oportunidades para servir en el futuro, por ejemplo, ofreciéndose como voluntarios con nosotros, postulándose a un empleo en la Ciudad o involucrándose más en su asociación de vecinos local. Las elecciones importan, así que asegúrese de estar registrado para votar antes de las primarias del 2 de junio y de las elecciones generales del 3 de noviembre. La participación de la comunidad también ayudará a dar forma a importantes iniciativas futuras de la Ciudad, incluyendo el desarrollo de una nueva instalación de piscina y un centro de resiliencia en el Centro Comunitario Dr. Martin Luther King Jr., así como las actualizaciones del Código de Zonificación, que orientarán el desarrollo futuro y ayudarán a implementar la visión a largo plazo del Plan General 2040. A medida que nuestra Ciudad continúa evolucionando, creciendo y desarrollándose, le invito a mantenerse al día visitando nuestro sitio web de proyectos: *cityofsanmateo.org/developmentprojects*.

Esta edición del boletín incluye actualizaciones sobre **temas que afectan la vida diaria en nuestra comunidad**, como la seguridad pública, los esfuerzos de preparación ante emergencias y las inversiones continuas en infraestructura, particularmente las mejoras en la seguridad del transporte. Usted también encontrará aspectos destacados sobre iniciativas de desarrollo económico, incluidas actividades en el centro relacionadas con la próxima Copa Mundial de la FIFA, así como programas de Parques y Recreación que reúnen a las personas y fortalecen las conexiones comunitarias.

La Ciudad también continúa adoptando un enfoque proactivo de planificación financiera a largo plazo a través de su Plan de Sostenibilidad Financiera, el cual se centra en mantener los servicios esenciales e invertir en prioridades como la infraestructura mediante la gestión de costos, la obtención de financiamiento por subvenciones y la identificación de fuentes sostenibles de ingresos.

A medida que comienza el verano, habrá muchas oportunidades de conexión. Acompáñenos a **Conciertos en el Parque los jueves a partir de junio y Cine en el Parque este septiembre**. Eventos como estos reúnen a nuestras comunidades de todo San Mateo.

La participación comunitaria y la comunicación son prioridades principales. Para mantenerse al día con las noticias de la Ciudad, eventos, reuniones públicas y oportunidades para participar, le exhorto a **suscribirse al eNews de la Ciudad** en *cityofsanmateo.org/eNews*.

Por favor, continúe leyendo para conocer actualizaciones sobre muchos de estos esfuerzos y otros trabajos importantes que se están llevando a cabo en toda la ciudad en esta edición del boletín informativo.

Alex Khojikian administrador de la ciudad

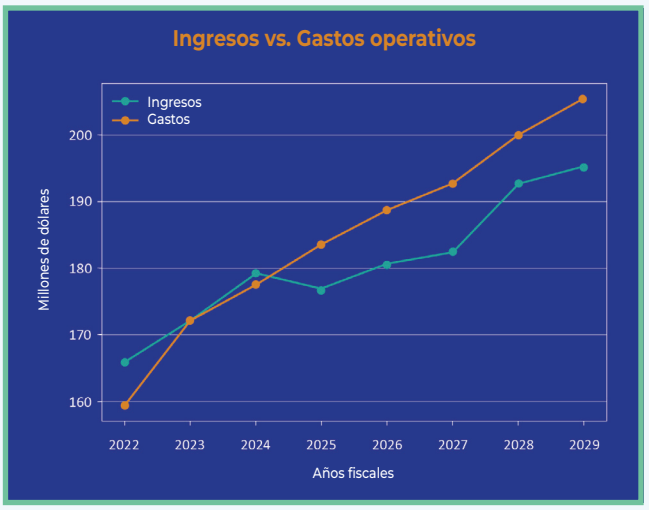
Síguenos en las redes sociales:

@cityofsanmateo

Ciudad de San Mateo

cityofsanmateo.org/socialmedia

Actualización del Plan de Sostenibilidad Financiera: planificación para el futuro



La Ciudad de San Mateo está implementando un Plan de Sostenibilidad Financiera integral para apoyar la salud fiscal a largo plazo, mientras mantiene los servicios esenciales.

El plan se centra en equilibrar los costos con la eficiencia operativa. Este trabajo se lleva a cabo mientras la Ciudad sigue afrontando desafíos presupuestarios continuos, impulsados por el aumento de costos y la disminución de ingresos en medio de la incertidumbre económica.

La Ciudad estima brechas presupuestarias estructurales de entre $5 y $7 millones en el Fondo General durante los próximos años, asumiendo que no se pierdan las fuentes de ingresos que actualmente están en riesgo a nivel Estatal y Federal. El presupuesto del Fondo General de la Ciudad respalda servicios básicos como la policía, los bomberos, la biblioteca, parques y recreación, mantenimiento de calles, vivienda, planificación y administración general.

Debido al gasto prudente de los Concejos Municipales actuales y anteriores, el Fondo General cuenta con reservas saludables para ayudar a cubrir los déficits actuales y darle a la Ciudad tiempo para implementar elementos de su Plan de Sostenibilidad Financiera. Sin embargo, si estos esfuerzos no abordan adecuadamente los déficits presupuestarios o si hay pérdidas adicionales en las fuentes de ingresos del Fondo General de la Ciudad, la Ciudad tendrá que hacer recortes que pueden afectar los servicios esenciales. Como parte de su Plan de Sostenibilidad Financiera, la Ciudad está evaluando todas las opciones a su disposición para reducir el déficit y evitar recortes en los servicios, incluyendo el control del gasto, el aumento de ingresos, la recuperación y asignación de costos, oportunidades de subvenciones y el desarrollo económico.

Por ejemplo, en cuanto al control del gasto, la Ciudad ha limitado la contratación para varios puestos y continúa buscando formas de reducir los gastos operativos y disminuir el déficit. Además, el personal de la Ciudad está enfocado en solicitar más subvenciones para proyectos operativos y de mejoras de capital, con el apoyo de un consultor externo en redacción de subvenciones, así como en impulsar mejoras de ingresos a corto y largo plazo mediante los objetivos establecidos en el Plan de Trabajo de Desarrollo Económico 2026-2029.

La Ciudad también está evaluando la posibilidad de aumentar sus ingresos mediante la inclusión de una medida de impuesto sobre las ventas de ¼ de centavo en la boleta electoral de noviembre de 2026.

Obtenga más información sobre la posible medida en *cityofsanmateo.org/ballotmeasure*. Obtenga más información sobre el Departamento de Finanzas de la Ciudad en *cityofsanmateo.org/finance*.

La Ciudad considera una medida para mantener la calidad de vida de San Mateo

Mantener San Mateo limpio, seguro y en buen estado requiere una planificación y una gestión presupuestaria responsables con visión a largo plazo.

La Ciudad está adoptando un enfoque proactivo para garantizar la solidez financiera de los servicios esenciales, la infraestructura y las comodidades comunitarias en los próximos años, incluyendo:

- Respuesta de emergencia rápida y confiable del 911 de bomberos, policía y servicios médicos
- Calles, aceras y sistemas de transporte más seguros y mejor conectados
- Parques, bibliotecas y centros comunitarios de alta calidad
- Preparación ante emergencias y desastres naturales

Al igual que muchas comunidades, San Mateo está enfrentando el aumento de los costos de servicios esenciales como la policía, los bomberos, la atención médica de emergencia y el mantenimiento de calles y parques. Al mismo tiempo, la infraestructura obsoleta, el incremento de los costos exigidos por el estado y la incertidumbre en la financiación estatal y federal están ejerciendo presión sobre el presupuesto de la Ciudad.

Como se detalla en el Informe Financiero Integral Anual 2025 de la Ciudad, estas tendencias significan que los ingresos existentes no están a la par con el costo de mantener el nivel de servicio que los residentes esperan. Como parte de este proceso de planificación, la Ciudad está evaluando opciones para generar ingresos adicionales, incluyendo una posible medida local de impuesto sobre las ventas de ¼ de centavo en la boleta de noviembre de 2026, con el fin de ayudar a garantizar una financiación confiable, controlada localmente, que respalde los servicios esenciales y la calidad de vida que los residentes esperan.

Se exhorta a los residentes a mantenerse informados y a compartir sus comentarios mientras la Ciudad continúa planificando un futuro sólido y sostenible.







¡Genere un impacto! Forme parte de las juntas, comisiones y del Concejo Municipal de la Ciudad.

San Mateo es más fuerte cuando personas con talentos y perspectivas diversas se unen. Si usted desea ayudar a definir las políticas, programas y decisiones que afectan a nuestra comunidad, este es el momento de participar. Todas las personas tienen el potencial de ser líderes y fortalecer la conexión entre sus vecinos y el gobierno local.

Postularse para el Concejo Municipal

Los miembros del Concejo Municipal definen las políticas locales e influyen en la calidad de vida de la comunidad de San Mateo a largo plazo. San Mateo cuenta con cinco distritos del Concejo Municipal. Los Distritos 1, 3 y 5 elegirán a sus miembros del Concejo Municipal en noviembre de 2026, y los Distritos 2 y 4 en 2028. Los residentes interesados pueden completar los documentos de nominación a través de la Secretaría Municipal durante el período oficial de inscripción.

Obtenga más información en *cityofsanmateo.org/runforcouncil*.

Juntas y Comisiones

Formar parte de una Junta o Comisión es una forma significativa de contribuir a su comunidad. Los miembros colaboran con residentes, personal de la Ciudad y otros comisionados para dar forma a las políticas y asesorar al Concejo Municipal.

Comisionados juveniles:

Los Comisionados juveniles de 13 a 17 años aportan perspectivas valiosas sobre temas que afectan directamente su futuro y el de sus compañeros. Varias Juntas y Comisiones ofrecen oportunidades para que personas jóvenes motivadas puedan participar.

Obtenga más información en *cityofsanmateo.org/boardscommissions*

Presentamos la nueva aplicación móvil y portal web My San Mateo: Reportar problemas y dar seguimiento a sus solicitudes de servicios de la Ciudad



La Ciudad de San Mateo tiene una nueva herramienta de informes llamada *My San Mateo*. Este portal en línea y la aplicación para iPhone le permiten reportar problemas, solicitar servicios y mantenerse al día del estado de sus solicitudes, todo en un solo lugar.

Con *My San Mateo*, usted puede reportar cosas como baches, grafitis, depósito ilegal de basura, problemas con el alumbrado público u otras preocupaciones del vecindario. Usted también podrá dar seguimiento a su solicitud, recibir actualizaciones y comunicarse con el personal de la Ciudad—para que usted sepa lo que está ocurriendo en cada paso del proceso.

My San Mateo pone los servicios de la Ciudad al alcance de su mano—ya sea en casa, en el trabajo o en la comunidad. ¡Inténtelo en *cityofsanmateo.org/mysanmateo*!

Prohibición de sopladores de hojas a gasolina a partir del 1 de enero de 2027

El 16 de marzo de 2026, el Concejo Municipal de San Mateo adoptó una ordenanza para prohibir el uso de sopladores de hojas a gasolina en San Mateo a partir del 1 de enero de 2027. La ordenanza responde al creciente interés de la comunidad en limitar el uso de sopladores de hojas a gasolina.

Este esfuerzo se alinea con el Plan de Acción Climática de la Ciudad y ayudará a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, al mismo tiempo que atiende las preocupaciones relacionadas con el ruido y la calidad del aire asociadas a los sopladores de hojas a gasolina. Ahora, el personal de la Ciudad se está enfocando en la divulgación comunitaria y la educación sobre estos nuevos requisitos.

Las regulaciones actuales permanecerán vigentes hasta que la nueva ordenanza entre en vigor.

Las regulaciones actuales de la Ciudad, establecidas en el Capítulo 10.80 del Código Municipal de San Mateo (Operation of Leaf Blowers), limitan su uso a:

- De 8 a.m. a 5 p.m. de lunes a viernes.
- De 9 a. m. a 5 p. m. los sábados y algunos días festivos designados.

Estos límites se aplican en zonas residenciales y en áreas colindantes con zonas residenciales. Estos horarios seguirán aplicándose a los sopladores de hojas eléctricos cuando entre en vigor la nueva ordenanza.



Ahorre en sopladores de hojas eléctricos con los reembolsos de la Ciudad

Los residentes de San Mateo pueden recibir hasta $100, y las empresas de jardinería con una licencia comercial activa en San Mateo son elegibles para recibir hasta $500 para la compra de un soplador de hojas eléctrico y baterías. Los modelos eléctricos son más silenciosos, más limpios y representan el futuro del mantenimiento de jardines en nuestra ciudad. Comparta este programa con su jardinero o vecino. ¡Juntos podemos lograr un impacto real!

Obtenga más información en *cityofsanmateo.org/leafblowers*.

Se necesita la opinión de la comunidad para la actualización del Código de Zonificación que guiará el desarrollo futuro



La Ciudad de San Mateo está llevando a cabo una actualización integral de su Código de Zonificación (Título 27 del Código Municipal de San Mateo) para alinearlo con la visión a largo plazo del Plan General 2040. Este esfuerzo tiene como objetivo crear un marco más claro e intuitivo para apoyar un desarrollo equilibrado y equitativo. El Código de Zonificación actualizado establecerá reglas específicas sobre lo que se puede construir, qué tipos de actividades o usos están permitidos en el sitio y dentro de los edificios, y qué tipos de permisos de desarrollo se requieren. Guía la forma y el carácter del desarrollo, incluyendo el tamaño y la altura de los edificios, así como ciertos estándares de diseño, garantizando la compatibilidad entre el nuevo desarrollo, los usos del suelo y los vecindarios circundantes.

El equipo de la Ciudad está preparando actualmente un borrador del Código de Zonificación, con una publicación pública prevista para el otoño de 2026. Una vez publicado, se llevarán a cabo acciones de alcance comunitario y participación comunitaria para recabar opiniones sobre cómo debe actualizarse el Código y qué normas y requisitos deben implementarse. Para obtener más información sobre el proyecto, leer documentos técnicos sobre temas clave o compartir ideas a través de encuestas en línea, visite: *strivesanmateo.org/zoning-code-update/*.

La Ciudad en camino a cumplir los objetivos de vivienda de 2031 con más de 7,000 unidades en la cartera de proyectos

Para ayudar a abordar la crisis de vivienda del Área de la Bahía, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California asignó a la Ciudad de San Mateo una cuota de 7,015 nuevas unidades de vivienda que deberán construirse para 2031. **Hasta marzo de 2026, la cartera de proyectos de desarrollo de la Ciudad ha alcanzado más de 7,000 nuevas unidades de vivienda, lo que coloca a San Mateo en camino de cumplir sus objetivos a largo plazo.**

Obtenga más información sobre todos los proyectos de desarrollo de vivienda de San Mateo en la página de Proyectos de Desarrollo Actuales de la Ciudad en *cityofsanmateo.org/developmentprojects*.

Plan de desarrollo económico y eventos de la FIFA impulsarán el comercio del centro

El Concejo Municipal aprobó recientemente un Plan de Trabajo de Desarrollo Económico de tres años (FY 2026–2029) enfocado en apoyar a los negocios locales, fomentar alianzas y diversificar la base económica de la ciudad. El plan incluye estrategias orientadas a la retención y atracción de negocios, además de explorar formas de fomentar una comunidad empresarial resiliente, adaptable e inclusiva que beneficie a residentes, empresas y visitantes.

SF BAY AREA
HOST OF
WORLD CUP 2026

Este verano, San Mateo colaborará con la Downtown San Mateo Association, la Cámara de Comercio del Área de San Mateo y negocios locales para aprovechar la emoción de la Copa Mundial de la FIFA 2026 mediante una serie de eventos comunitarios y actividades promocionales. El objetivo es reunir a la comunidad y a los visitantes para celebrar este evento deportivo mundial mientras disfrutan de promociones especiales ofrecidas por los negocios locales. También podrán disfrutar de actividades divertidas en el paseo peatonal del centro el 12 de junio, y de un evento de transmisión y celebración el 25 de junio en Central Park. Obtenga más información en *cityofsanmateo.org/EDworkplan*.

Preparación para emergencias con capacitación, recursos y voluntarios



La Oficina de Servicios de Emergencia (OES) del Departamento de Bomberos Consolidado de San Mateo continúa ampliando los esfuerzos de preparación ante emergencias en la Ciudad de San Mateo mediante la capacitación de trabajadores de servicios en caso de desastre, iniciativas de preparación de refugios y programas comunitarios. Las actividades recientes se han enfocado en fortalecer la capacidad de la Ciudad para apoyar a los residentes durante emergencias, al mismo tiempo que se construye una comunidad más preparada y resiliente.

La OES se asoció con la Cruz Roja Americana para llevar a cabo capacitación para refugios en caso de desastre (Disaster Shelter Training) para el personal de la Ciudad. Estas capacitaciones guiaron al personal a través de operaciones reales de refugios sobre cómo apoyar a los residentes en caso de una emergencia. Los participantes trabajaron en escenarios de simulación junto con personal de la Cruz Roja y voluntarios del Equipo Comunitario de Respuesta ante Emergencias para simular condiciones realistas de refugio y la toma de decisiones.

Asegurar que los miembros de la comunidad se sientan preparados en caso de una emergencia es una parte esencial de la preparación de nuestra Ciudad. La OES organizó recientemente una Academia del Equipo Comunitario de Respuesta ante Emergencias (CERT) para miembros de la comunidad y voluntarios. Los participantes recibieron capacitación en seguridad contra incendios, operaciones médicas en desastres y búsqueda y rescate ligero, que culminó con un ejercicio práctico en el Día de Habilidades (Skills Day). Los graduados del CERT amplían la preparación a nivel vecinal y proporcionan personal adicional capacitado para apoyar los esfuerzos de respuesta y recuperación.

En conjunto, estas iniciativas mejoran la preparación de los trabajadores de servicios en caso de desastre (Disaster Service Workers), fortalecen la capacidad de los refugios y refuerzan la preparación comunitaria en toda la Ciudad de San Mateo.

Nueva subestación de tránsito del Departamento de Policía apoya la seguridad en las calles

El Departamento de Policía de San Mateo ha abierto una nueva subestación de la Unidad de Tránsito, un paso clave para abordar las preocupaciones de seguridad vial en todo San Mateo. Ubicada en Barneson Avenue y Alameda de las Pulgas, la subestación sirve como un centro dedicado enfocado en mejorar la seguridad de peatones, ciclistas y automovilistas.

Esta instalación centralizada permite a los oficiales de la Unidad de Tránsito trabajar de manera más eficiente, con un espacio compartido que mejora la coordinación, la supervisión y el despliegue de equipos especializados como remolques de velocidad y tableros electrónicos de mensajes. Anteriormente ubicados en múltiples instalaciones, estos recursos ahora están consolidados para mejorar los tiempos de respuesta y el servicio.

Ubicada cerca de corredores concurridos, escuelas, parques y centros comunitarios, la subestación también incrementa la presencia de oficiales en áreas de alta actividad.



Nueva subestación de tránsito



El Departamento de Policía de San Mateo publica su primer informe anual

El Departamento de Policía de San Mateo ha publicado su primer informe anual, destacando el trabajo, los logros y las estadísticas clave del departamento correspondientes a 2025.

En su interior, los lectores encontrarán una descripción general de los programas clave, datos y tendencias delictivas, así como una mirada más detallada a la misión y el personal del departamento. El informe también destaca los esfuerzos de participación comunitaria, incluyendo alianzas con profesionales de salud mental, organizaciones locales y proveedores de servicios, lo que refleja un enfoque continuo en fortalecer relaciones sólidas. Desde casos importantes hasta llamadas de servicio cotidianas, el informe refleja la amplia variedad de trabajo realizado para mantener segura a la comunidad. También describe las áreas de enfoque y las prioridades del departamento a lo largo del año.

Obtenga más información en *cityofsanmateo.org/SMPDannualreport*.



Obtenga más con su tarjeta de la biblioteca

Su tarjeta de la Biblioteca Pública de San Mateo le da acceso a herramientas poderosas—gratis.

- Lea más de 3,000 periódicos de 100 países con PressReader.
- Obtenga tutoría 24/7 con Brainfuse para estudiantes desde primaria hasta universidad.
- Descubra su historia familiar con el único afiliado público de FamilySearch y Ancestry.com en el Área de la Bahía.
- Además, visite el Centro de Búsqueda de Empleo en la biblioteca para obtener ayuda con la búsqueda de empleo en línea, solicitudes, redacción de currículums y práctica de entrevistas.

Empiece a explorar hoy—su tarjeta de la biblioteca abre la puerta.

Fondos federales asegurados para ampliar el cuidado infantil en Lakeshore Center

La Ciudad de San Mateo está trabajando para ampliar el acceso a educación preescolar de jornada completa asequible para las familias locales mediante mejoras planificadas en el Lakeshore Center, el cual no ha tenido mejoras significativas desde que fue construido en 1967. Durante años, la Ciudad solo ha podido ofrecer cuidado infantil a tiempo parcial y sin licencia, ya que las instalaciones no cumplían con los requisitos del código para cuidado con licencia de jornada completa.

Gracias al apoyo del Congresista Kevin Mullin, la Ciudad ha asegurado $1.2 millones en fondos federales destinados a aumentar el acceso a educación preescolar de jornada completa asequible en San Mateo para las familias de menores ingresos de la ciudad, incluyendo posibles renovaciones en Lakeshore Center. El personal ha contratado a un consultor para realizar un estudio de factibilidad que explorará opciones para la instalación, incluyendo la posibilidad de ofrecer cuidado infantil con licencia de tiempo completo y la oportunidad de una alianza público-privada. Estos fondos se utilizarán para realizar las mejoras necesarias, que pueden incluir la actualización de la plomería y el sistema eléctrico obsoletos, el aumento del espacio de oficinas, la instalación de aire acondicionado y la adecuación del centro para cumplir con la ADA, con el fin de facilitar el cuidado infantil con licencia.



Salga y disfrute de San Mateo: eventos y actividades de verano

Desde conciertos al aire libre hasta programas prácticos, San Mateo Parks and Recreation ofrece algo para todos este verano:

- **Conciertos en el Parque** – Música en vivo los jueves por la noche durante todo el verano (excepto el 2 de julio debido al concierto del 4 de julio)
- **Campamentos de verano y Programas juveniles** – Deportes, artes, actividades acuáticas y oportunidades de enriquecimiento
- **Clases de fitness y bienestar** – Opciones al aire libre y en interiores para todos los niveles
- **Actividades de temporada** – Manualidades, música y programas para adultos mayores en verano y más
- **Cine en el Parque** – Películas para toda la familia en algunas noches de viernes en septiembre

La inscripción para los programas de verano comienza a principios de mayo, con actividades que se extienden hasta septiembre. Explore el programa completo de eventos especiales en *cityofsanmateo.org/specialevents* y las actividades de verano en *cityofsanmateo.org/activityguide*.





Imaginando el Centro Comunitario Dr. Martin Luther King, Jr. renovado

El Centro Comunitario Dr. Martin Luther King, Jr., construido en 1968, ha sido durante mucho tiempo un espacio de encuentro fundamental en San Mateo. Este verano, la Ciudad iniciará un proceso de visión para reimaginar su futuro.

La Ciudad renovará el centro para seguir apoyando los programas diarios y, al mismo tiempo, funcionar como un centro de resiliencia—un espacio adaptable que pueda servir a la comunidad durante emergencias.

El próximo proceso de visión reunirá a miembros de la comunidad, partes interesadas y personal de la Ciudad para definir prioridades e identificar mejoras tanto a corto como a largo plazo. Este esfuerzo se basa en la Evaluación de Instalaciones de la Ciudad de 2025, que evaluó las condiciones existentes, identificó necesidades críticas y presentó estimaciones de costos. Se espera que las primeras conversaciones se centren en la accesibilidad, los sistemas del edificio, la distribución de los espacios programáticos y la funcionalidad general, así como en fortalecer la conexión del centro con el vecindario.



En la primera fase, la Ciudad se enfocará en desarrollar una nueva instalación de piscina y en realizar mejoras para permitir su funcionamiento como centro de resiliencia, incluyendo la actualización de los vestuarios, las instalaciones de cocina y el sistema de calefacción y ventilación. Estas mejoras tienen como objetivo restaurar un activo comunitario de alto uso, al mismo tiempo que amplían las oportunidades recreativas y de bienestar. La Ciudad ha asegurado $850,000 en fondos federales, ya ha aprobado $550,000 en fondos locales y planea asignar $4 millones adicionales de su Reserva de Capital como parte del próximo Programa de Mejoras de Capital de cinco años, para destinar un total de $5.4 millones a la Fase I del proyecto.

A través de una planificación cuidadosa y la participación de la comunidad, el objetivo es transformar el King Center en una instalación moderna y adaptable que sirva a San Mateo durante las generaciones futuras.

Seguridad del transporte: progreso y próximos pasos

La Ciudad de San Mateo está impulsando mejoras en la seguridad del transporte en toda la comunidad mediante inversiones dirigidas, planificación basada en datos y participación comunitaria. La Ciudad ha asegurado importantes fondos de subvenciones, **aumentando los recursos destinados a proyectos de seguridad para peatones y ciclistas de $24 millones a más de $40 millones** para acelerar las mejoras de seguridad en toda la ciudad.

Este trabajo está guiado por el **Plan Maestro de Bicicletas, Plan Maestro Peatonal y Plan Local de Seguridad Vial**, que en conjunto establecen una hoja de ruta coordinada para mejorar la seguridad en toda la red de transporte. Estos planes analizan datos de colisiones, identifican ubicaciones de alto riesgo y describen mejoras de infraestructura y programáticas para hacer de San Mateo una ciudad que se pueda recorrer a pie, amigable para ciclistas y segura para todos. Obtenga más información sobre estos planes aquí:

- *cityofsanmateo.org/bicyclemasterplan*
- *cityofsanmateo.org/pedestrianmasterplan*
- *cityofsanmateo.org/safetyplan*

Desde la adopción del Plan Local de Seguridad Vial en 2024, siete de las 10 ubicaciones prioritarias ya están completadas o en fase de diseño, con mejoras adicionales en curso.

Los proyectos recientes reflejan cómo se está llevando a cabo este trabajo.

En **las calles North Delaware y State**, la Ciudad está impulsando mejoras de seguridad tanto a corto como a largo plazo. Las actualizaciones iniciales incluyen balizas intermitentes rectangulares de alta intensidad (RRFB) y cruces peatonales acortados mediante señalización y delineadores para mejorar la visibilidad y la atención de los conductores. Estas serán seguidas por mejoras permanentes, incluyendo extensiones de aceras de concreto, cruces peatonales amarillos de alta visibilidad, rampas de acera que cumplen con ADA y el "daylighting" de la Ley AB 413, que consiste en pintar la acera de rojo 20 pies antes de un cruce peatonal para evitar vehículos estacionados y mejorar la visibilidad.



En **Humboldt Street**, tras una amplia participación comunitaria, el Concejo Municipal revisó alternativas a los carriles bici de Clase II existentes. El Concejo Municipal ordenó al personal mantener la configuración actual mientras se desarrollan estrategias para atender las inquietudes de la comunidad, incluyendo mayor control del tránsito, un posible programa de permisos de estacionamiento residencial, medidas de reducción de velocidad, mejoras en la iluminación y la evaluación de una configuración de calles de un solo sentido.

También estamos implementando mejoras de seguridad y mejoras multimodales en **19th Avenue y Fashion Island Boulevard**, así como en Peninsula Avenue, particularmente en su intersección con Delaware. Las mejoras multimodales toman en cuenta a las personas que se desplazan por diferentes medios de transporte, de modo que peatones, ciclistas, usuarios del transporte público, personas que se desplazan sobre ruedas y conductores puedan interactuar de manera más segura y eficiente.

Mediante la inversión continua, la planificación y la participación de la comunidad, la Ciudad mantiene su compromiso de construir una red de transporte más segura y conectada para todas las personas.

Siga nuestro progreso en nuestra **página web de seguridad del transporte** en

cityofsanmateo.org/transportationsafety



Manténgase seguro en las calles de San Mateo

Mejorar la seguridad del transporte requiere un esfuerzo conjunto—con mejoras en las calles, control del tráfico enfocado y mayor concientización de la comunidad. Todas las personas tienen un papel en mantener seguras las calles de San Mateo:

Para peatones:

- Manténgase alerta y evite usar el teléfono o audífonos al cruzar.
- Respete las fases de las señales—no cruce cuando la señal de "No camine" esté intermitente.
- Haga contacto visual con los conductores antes de entrar al cruce peatonal.

Para ciclistas:

- Manténgase alerta — evite usar audífonos y circule de manera predecible
- Respete las leyes de tránsito y esté atento a los vehículos que están dando la vuelta.
- Use luces y ropa reflectante, especialmente durante la noche.

Para conductores:

- Ponga su teléfono en modo *No molestar* y manténgalo fuera de su alcance.
- Configure la navegación y la música antes de comenzar a conducir.
- Evite enviar mensajes, comer o realizar múltiples tareas mientras conduce.
- Reduzca la velocidad, respete las señales y siempre ceda el paso a los peatones.

San Mateo City Hall
330 West 20th Avenue
San Mateo, CA 94403

PRSRT STD
ECRWSS
U.S. POSTAGE
PAID
UNION CITY CA
PERMIT #35

******ECRWSSEDDM******

POSTAL CUSTOMER

San Mateo NEWS

Tu ciudad, nuestra comunidad

Manténgase conectado con la ciudad

Usted puede optar por mantenerse informado y participar suscribiéndose a noticias, avisos, alertas de emergencia, eventos y programas mediante nuestros canales digitales de comunicación.

Inscríbase para recibir nuestro boletín electrónico: *cityofsanmateo.org/enews*

如需本期通讯的数字版本，请扫描此二维码。

For a digital version of this newsletter scan this QR code

Para la versión digital de este boletín escanee este código QR.

cityofsanmateo.org/sanmateonews

Números de teléfono principales

Secretaría Municipal (reuniones públicas)	650-522-7040
Planificación/construcción/permisos	650-522-7200
Cumplimiento del código municipal	650-522-7150
Licencias comerciales	650-522-7113
Departamento de Bomberos	650-522-7900
Biblioteca principal	650-522-7802
Parques y Recreación	650-522-7400
Policía	650-522-7700
Obras Públicas	650-522-7300

Regístrese para votar a tiempo para la próxima elección

No olvide registrarse para votar. Visite *registertovote.ca.gov* para comenzar y obtener más información. Incluso los jóvenes de 16 y 17 años pueden preinscribirse y quedarán automáticamente habilitados para votar al cumplir 18 años. Las personas ya registradas también pueden consultar su estado de registro en línea. ¡Haga oír su voz en la próxima elección!

Manténgase conectado en una emergencia

Reciba actualizaciones oportunas de fuentes oficiales para saber qué está ocurriendo y saber cómo actuar.

Regístrese para:

Nixle – Alertas y notificaciones locales de seguridad pública
Alerta SMC – Alertas urgentes en todo el condado, incluyendo evacuaciones

Obtenga más información y regístrese: *cityofsanmateo.org/socialmedia*

¡Estamos contratando!

- Salarios competitivos
- Beneficios integrales
- Lugar de empleo diverso e inclusivo
- Trabajo significativo y de impacto

Obtenga más información en
calopps.org/city-of-san-mateo

Trabaje para la Ciudad de San Mateo

¿Quiere generar un impacto? Trabajar para la Ciudad de San Mateo ofrece:

- **Servicio público significativo** – Contribuya a programas, servicios y espacios que impactan directamente a los diversos residentes de la Ciudad.
- **Fuerza laboral colaborativa** – Únase a un equipo de más de 500 profesionales que trabajan en colaboración para servir a la comunidad.
- **Trayectorias profesionales diversas** – Explore una amplia gama de roles y disciplinas dentro de una misma organización.
- **Innovación en el servicio** – Ayude a dar forma a soluciones innovadoras para satisfacer las necesidades cambiantes de la comunidad.

Explore las oportunidades:
cityofsanmateo.org/careers.